

## Looking Back, Part One

大統領任務からプライベートまでを語り尽くす注目作

### バラク・オバマ元大統領、回顧録『Promised Land』を刊行

2009～2017年に米国大統領を務めたバラク・オバマ氏が回顧録『Promised Land』を刊行した。オバマ政権で副大統領を務めた新大統領ジョー・バイデンへの信頼の気持ちや、ドナルド・トランプらが喧伝した出生地疑惑、妻・ミシェル・オバマなどについて語る注目作だ。この本は全2巻のうち前編に相当し、今後後編が刊行予定だという。

本誌ウェブサイトでは、ニュース映像の視聴やボキャビルの音声聴くことができます。詳細は別冊付録の裏表紙をご覧ください。

#### ブライアン・トッド記者の 発音と話し方の特徴



##### アメリカ英語

速さ: ★★★★★ 発音: ★★★★★

語彙: ★★★★★ 総合: ★★★★★

[★聞き取りやすい ↔ ★★★★★ 難しい]

お手本となるアメリカ英語話者の一人。丁寧な滑舌なので米語発音練習にチャレンジしたい人におすすめ。decent, honest, loyal, gracious, frustrating など、人柄や心情を表す表現の宝庫なので、英語力アップに使えるリポート。



#### キーワード

ニュースを聴く前にチェックしておこう



|   |             |                  |
|---|-------------|------------------|
| <input type="checkbox"/> delve into     | [délv]      | ～を深く探求する、掘り下げる   |
| <input type="checkbox"/> memoir         | [mémwə:r]   | 回顧録、体験記、自伝       |
| <input type="checkbox"/> gut            | [gʌt]       | 直感、本能            |
| <input type="checkbox"/> persist        | [pərsíst]   | 固執する、あくまで貫く、やめない |
| <input type="checkbox"/> aide           | [éid]       | 補佐役、側近           |
| <input type="checkbox"/> angst          | [á:ŋkst]    | 不安、恐怖、苦悩         |
| <input type="checkbox"/> gracious       | [gréi:ʃəs]  | 親切な、丁寧な、寛大な      |
| <input type="checkbox"/> lament         | [lámént]    | ～を嘆く、残念がる        |
| <input type="checkbox"/> take a toll on | [tóul]      | ～に被害を与える、犠牲を強いる  |
| <input type="checkbox"/> scrutiny       | [skrú:təni] | 詮索、監視            |

In the homestretch of Joe Biden’s campaign, / Former President Barack Obama was front and center, / energizing crowds and building support for his close friend. //

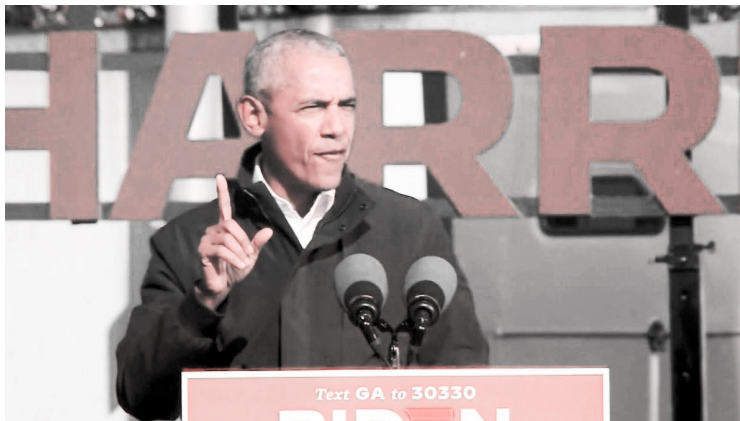
“For eight years, / he was the last one in the room whenever I faced a big decision.” // (Barack Obama, 44th US president)

**the homestretch:**  
ゴール前の直線コース、最終段階、大詰め  
**campaign:**  
選挙運動、遊説  
**former:**  
前の、元～  
**be front and center:**  
中心にいる、前面にいる  
**energize:**  
～を活気づける、元気づける  
**face:**  
～に直面する、～と向き合う

ニュース1では、スラッシュリーディングおよびスラッシュリスニングの参考として、情報・意味のまとまりごとにスラッシュ(/)を入れています

大詰めを迎えたジョー・バイデン陣営の選挙活動で / バラク・オバマ元大統領は先頭に立って / 群衆を活気づけ、親しい友人のために支持固めを行っていました。 //

「8年間 / 私が重要な決断を下すときはいつも、最後に頼りにしたのが彼でした」 // (バラク・オバマ 第44代米大統領)



オバマ元大統領(上)が回顧録を刊行した。同書では、トランプ氏(左)がしつこく唱えた「出生地疑惑」や妻のミシェル氏(右)への思いなどもつづられている

理解のポイント

- ▶▶ ① は分詞構文。ここは (and he was) energizing crowds and (was) building support... ということ。(p.64)
- ▶▶ ② の obtained は過去分詞。obtained by CNN は後ろから his new memoir, *A Promised Land* を修飾している。
- ▶▶ ③ の助動詞 would は、ここでは過去における未来を表す言い方で、「果たして～になった」というニュアンスを表す。p.66の9行目の would も同様。